

—目次—

- ◇ご挨拶／スモーキーMT 支援 (P1)
- ◇フィリピン人ボランティア紹介！ (P2)
- ◇07 年夏季 WC&ST の報告 (P3)
- ◇家族インタビュー (P4～5)
- ◇ LOOB JAPAN 発足！ (P6)
- ◇07 年度会計報告 (P6)



— LOOB について —

ロオブ:2001 年に北海道で任意団体として発足し、現在は北海道、仙台、東京、大阪、福岡の有志が国際交流・協力系のプログラムを実施しています！フィリピンではビサヤ圏パナイ島のイロイロ市を拠点に、非政府組織 (NGO) 法人として多くの青年ボランティアが活動中。

- ワークキャンプ開催
- 英語研修&子供ボランティア
- 日本語ボランティア
- こども教育サポート
- こども医療サポート
- 物資・衣類の寄付
- フェアトレード
- スモーキーマウンテン支援

LOOB はフィリピンと日本の草の根的な相互理解を促進し、物的・人的支援の提供でコミュニティを支援しています。LOOB 会員は随時募集しています！

**LOOB JAPAN 事務局**

北見市三楽町 126-19

0157-24-9339

電子メール [info@loobinc.com](mailto:info@loobinc.com)

HP<http://www.loobinc.com/>

**LOOB Philippines 事務局**

Lot23 Block15, NHA2 Mandurriao,

Iloilo city 5000, Philippines

【 LOOB JAPAN からご挨拶 】

こんにちは！新年明けましておめでとうございます。今号でニュースレター第5号となりました。今号は LOOB JAPAN のメンバーがニュースレターを作成しています！

LOOB JAPAN は、日本各地のボランティアさんが中心となり、約120人の会員に支えられています。今年のニュースレターは年2回の発行を目指し、現地の LOOB を様々な形でサポートしていきたいと思っておりますので、これからも応援宜しくお願いします。

～スモーキーマウンテン支援～

昨年より引き続き、カラフナン地区スモーキーマウンテンに住むウェストピッカーズへの支援を継続しています。昨年秋からは、ウェストピッカーズの子ども達を対象にマス・フィーディング(給食)を始めました。同時に基礎栄養知識や手洗い方法などの衛生指導も行っています。

ジュースパックを加工してポーチやレターホルダーなど新しい製品を作る裁縫プロジェクトは、生産者の技術が向上して、いよいよ販路にのせる段階へと入りました。しかしながら、当初 20 人前後いた裁縫プロジェクト組織メンバーは、即時に現金収入にならない、またゴミを拾いジャンクショップで換金する従来の方法のほうがより多くの収入を得られる、といった理由のため 11 月現在 7 人まで減少してしまいました。スモーキーマウンテン閉鎖後の安定した収入確保のため、ひとりでも多くのメンバーが裁縫プロジェクトで成功できるように、LOOB は日本側での販路の確保に尽力しています。



## LOOB フィリピン人ボランティアの紹介です！

前回のニュースレターに引き続き、LOOB フィリピンのメインボランティアさんの紹介です。学生、社会人など身分はさまざまですが、LOOB に欠かすことのできない、いつも明るく楽しいメンバーです。

次項では LOOB JAPAN の仲間も紹介していきますのでお楽しみに！

Lilibeth (27) ギマラス島ホルダン出身

Hi! I'm Lilibeth Napano, my friends call me with my nickname Letlet or sometimes Beth. I love to join workcamp. Many new works challenge me to offer my effort like digging a well and build a water tank. This kind of work is that I never tried to until I joined workcamp, but I never regret that I join LOOB workcamp. It gives me self-fulfillment that in my own little way I can help others. More fun and excitement, many happy memories and strong friendship built.



Maimai (26) ギマラス島ホルダン出身

I'm Mae Grace Nofelda, 26 years old and currently lives in Guimaras. My friends call me Maimai. It has always been my dream to be part of an organization that do humanitarian work and when I was invited to join LOOB workcamp (by Lilibeth) I did not have any second thoughts of joining it. Being able to help people in my own little way give me self-fulfillment and happiness.

Being part of LOOB is one of the things I will never regret. And if my schedule allows me, I would definitely still join future workcamps.



Maki (22) イロイロ市出身

Hi, my name is Maki. I'm 22 years old and an Information technology student of CPU. I have been volunteering in LOOB as a camper and sometimes part-time staff >\_< since June 2006. Taking part in LOOB's programs has been a very enlightening and humbling experience for me. I love joining LOOB activities since through it I have learned many new things. I have also met a lot of interesting people and made good friends. However, I'm always open to meeting new friends ^\_^



Henny (22) イロイロ市出身

Henny here, a graduate of Bachelor of Elementary Education at West Visayas State University, Luna St La Paz, Iloilo last March 2006. I'm a prodigal member of LOOB who was away for 10 months yet I'm back to experience inter-cultural camaraderie. LOOB cares best and gives ample chance of imparting ourselves selflessly to other people. Work camps and English activities help everyone overcome the barriers brought by language and cultural differences. Filipinos are hospitable and kind-hearted which are some of our distinct values ought to be shared to other races. Come and join us and experience the beauty and grandeur the Philippines, Filipinos and LOOB can offer. This will be another enticing story to share.

^\_^





## 07 年夏季ワークキャンプ・スタディーツアーの報告

第 20 回ギマラス島キャンプ

第 21 回イロイロ市スタディーツアー

第 22 回パナイ島キャンプ

### スタッフから

今夏は、従来のギマラス島、パナイ島ワークキャンプに加え、イロイロ市スタディーツアーを実施しました。ギマラス島ワークキャンプ(2007年8月2日～8月10日)では、LOOB初の環境事業としてマングローブの植林を行いました。植林には特殊な技術も必要なく、キャンパーと一緒にタラバハン村の住民もみんなで海に入りいっせいに作業することができました。パナイ島ワークキャンプ(2007年8月31日～9月10日)ではナムコン小学校の教室建設をしました。ナムコン小学校では児童数に対して教室が足りないということで、以前からの小学校からの要望に今回応えることができました。また、今夏からイロイロ市スタディーツアー(2007年8月20日～27日)を始めました。スモーキーマウンテンでの子供達や家族との交流をはじめ、児童養護施設 SOS の見学、青年海外協力隊の活動視察、またナムコン村でのホームステイなど盛りだくさんの内容で、頭と身体をフルにつかい STUDY することができたと思います。

### 萌さん(20歳)の報告書から

今回のスタディーツアーでは、今まで自分が想像と先入観で思い描いていた発展途上国とは違った一面をみることができました。まず訪れたのはイロイロ市のゴミ投機場です。投機場が近づくにつれ、車の中にまで入ってくる強烈な臭いに早くも驚きました。スカベンジャーの家を訪問して一番印象に残っているのは、「あなたは今幸せですか?」という質問にお母さんが「幸せだ」と答えていたことです。私はそれまではスカベンジャーの人はゴミ拾いをして不安定な収入から生計を立てなければならないからとても不幸なんだと決め付けていました。しかし、実際スカベンジャーの人に会ってみると、みんな笑顔で絶対幸せなんだと思える顔つきでした。今回のツアーでは、環境・貧困問題だけでなく、フィリピンの文化や生活まで触れることができ、また同じビジョンを持った仲間に出会え、かけがえのない体験になりました。私にとってスタートラインに立てたツアーになりました。

## 08 年度春季ワークキャンプ&スタディーツアー募集中!

### 第23回ギマラス島ワークキャンプ

2008年2月16日(土)～2月27日(水)(参加費9万円)

マングローブ植林:子供キャンプ:ホームステイ

### 第24回パナイ島ワークキャンプ

2008年3月7日(金)～3月17日(月)(参加費8万円)

教室建設:ホームステイ

### 第25回イロイロ・スタディーツアー

2008年3月24日(月)～3月31日(月)(参加費8万円)

### 心の貯金を増やしに行こう!

ホームステイ、ワーク、学校、フィリピン講座、歴史観光、オープンフォーラム、豚の丸焼き作り、文化交流あり。

詳細は以下のサイトよりご覧いただけます。

<http://www.loobinc.com/>

ご不明な点はお問い合わせください。

LOOB 事務局: [info@loobinc.com](mailto:info@loobinc.com)

## その他、募集中! JOIN US!

1年単位で LOOB の活動を応援して下さる団体・個人・学生の方々を募集中です!

- \* 個別の事業ではなく、LOOBの活動全般を支えたい!⇒正会員
- \* 現地に来て体を使ってボランティアしたい!⇒賛助会員になって現地プログラム
- \* 病気の子供たちを応援したい!⇒医療サポート会員
- \* 子供達の教育を応援したい!⇒教育サポート会員
- \* スモーキーマウンテン住民を応援したい!⇒スモーキーマウンテン事業会員
- \* 物資や衣類を送りたい!⇒物資・衣類の寄贈
- \* お買い物で途上国を支援したい!⇒フェアトレード製品を買う/売る
- \* 日本国内の活動に参加したい!⇒チャリティフリマや広報活動などに参加!



## ♪♪ギマラス島／パナイ島キャンプ 家族インタビュープログラム♪♪

今回ギマラス・パナイの2キャンプでは、ホームステイ先との交流を図るため、また過去キャンパーの皆さんに現在のホストファミリーがどのような状況であるか知っていただくために、家族インタビュープログラムを実施しました。残念ながらすべての家族を記載できませんが、思い出のホストファミリーの様子をぜひご覧ください。

### ☆Questions

1. How many members in your family, how old are they, and what do they do? (家族構成は?)
2. What is your main source of income? (主な収入源は?)
3. What is the most important thing to you? (あなたにとって大切なものは?)
4. What makes you happy and makes you sad? (嬉しいことと悲しいことは?)
5. What do you think about LOOB Organization and projects? (LOOBについてどう思うか?)
6. What is your aim or dream? (目標や夢は?)

### ◆ギマラス島キャンプ ホームステイ先:Galabo Family (ガラボ・ファミリー) インタビューアー:アサミ、ダイナ

1. 父親 (48 歳) : 漁師、母親 (50 歳) : 主婦  
長男 (26 歳)、次男 (24 歳)、三男 (21 歳)、長女 (14 歳)  
四男 (12 歳)、次女 (9 歳)、五男 (6 歳)
2. 漁・・・ボートを2隻(1隻はモーター付き)もっていて、ワナを7カ所かけてある。それぞれ2~3キロとれるので、多いときで20キロ/日とれる。大工・・・漁がメインの収入だが、注文があるときや、漁ができないときは大工をしてお金を稼いでいる。
3. 家族の絆。
4. <嬉しいこと>...  
家族がみんな近くにいれること。今は家族全員が一緒にいれるから幸せ。  
<悲しいこと>...  
家族が離ればなれになってしまうこと。(ちなみに、12歳の Elbin に幸せですか?ときいたら、「バスケしてるのと、カードゲームしてるのが幸せ!!」と即答が帰ってきました。
5. ホームステイの受け入れをしたキャンパーが子供のスポンサーについてくれ、次女のエレンメイの目の手術をすることができた。大変感謝している。またLOOBが日本人、フィリピン人キャンパーと出会うチャンネルになってくれていて、感謝している。
6. 子供たちが全員学校を卒業できること。そして良い仕事につけたらいいと思っている。  
※いい仕事とは?..本人がなりたいものであればそれがいいし、教師など Professional な仕事もいいと思う。近いことでいえば、新しい漁用のネットが買えればいいと思っている。

### タラバハン村の風景

(ガラボ家でのホームステイの様子)



(共同井戸で洗濯するナナイと子供達)



(ナナイ・リリーの家の玄関先)



◆パナイ島キャンプ ホームステイ先: Traifalgar Family (トライファルガー・ファミリー)  
インタビューアー:マリ、アヤカ、マイマイ

1. 父親 (49) 農夫: 母親 (42) 縫い子  
長女 (20) 大学生、ロデル (19) 大学生、次男 (11) 小学生
2. 主な収入源は農業 (コメ、野菜、家畜)、二次的な収入源は裁縫
3. 母親:「家族」、長女:「家族と教育」、次男:「教育」
4. <嬉しいこと>…  
母親: 子供が学校を卒業すること  
長女: 大学を卒業して仕事が見つかること  
次男: 家族と一緒にいること  
<悲しいこと>…  
母親: 子供が病気になること  
長女: 家族が離れていること  
次男: 日本人キャンパーが日本に帰ってしまう時
5. 上水道タンクなど、ナムコン村にとって有益なものを提供してくれる。またボランティアの皆さんもステキな人々だ。
6. 母親: 子供達が健康で家にいること  
長女: 大学を卒業して仕事が見つかること  
次男: バスケットボールの選手、もっと背が高くなりたい
7. 元恋人の人数は?  
母親: 4人、父親: 2人、長女: 1人、次男: 0人
8. 趣味は?  
母親: 歌を歌うこと、ダンス、料理  
父親: ガーデニング  
長女: 歌を歌うこと  
次男: 絵を描くこと、バスケ

## ナムコン村の風景

(魚網を製作する村の人)



(裸足で駆け回る元気な幼稚園児)



(魚網をハンモック代わりにすやすや)



このインタビューを始めたのは、06年のワークキャンプに参加した人が、お世話になった村の家族の様子を知りたがっていたからです。ギマラス島キャンプのホームステイで私が実際にインタビューした際、そのことを息子さんのボンボンに伝えたらすごく喜んでいました。私たち日本人キャンパーにとってキャンプがかけがえのない大事な時間であったのと同じように、何度もキャンパーを受け入れてくれているファミリーの皆さんにとっても、一つのキャンプがとても大切な意味を持つものであるのだとすごく感じました。(わかこ)

## ～LOOB JAPAN からお報告～

- 2007年5月より、関東・関西の正会員が中心となり、NPO法人化の可能性について模索しています。
- 昨年中に以下のような活動を実施しました。



一泊二日のキャンプを行いました。

- キャンプ説明会 … 全国に散らばる LOOB JAPAN メンバーが中心になり、初めて LOOB プログラムに参加される方が不安なく楽しめるように、各地で定期的に説明会を実施。
- チャリティフリーマーケット … 関東・関西・九州などの大規模フリーマーケットで LOOB のフェアトレード製品やスモークマウンテン事業で作られたジュースパック製品などを販売し、売上を寄付。07年は仙台、東京、大阪で計8回のフリマを実施しました。
- 事後交流会 … キャンプで得た熱い思いや疑問などを日本に帰ってきてから元キャンパーたちとの交流によって消化し、キャンプを一回きりで終わらせることなく、先へ続いていくものへとするために企画。07年は10月と12月に静岡での

## 07年度(1月1日～12月31日)会計報告

I 収支の部			決算額
1. 会計収入			
正会員 (16人)	80,000		
現地プログラム賛助会員 (62人)	181,000		
特定事業会員 (39人)	555,000	816,000	
2. 事業収入			
国際交流・青少年育成事業	3,609,000		
語学交流事業	1,169,000	4,860,985	
フェアトレード	82,985		
3. 寄付金収入	105,000	105,000	
当期収入合計			5,781,985
II 支出の部			決算額
1. 事業費			
国際交流・青少年育成事業	2,933,018		
語学交流事業	1,168,247		
週末子供ボランティア事業	100,800		
学資援助事業	505,248		
医療援助事業	15,000		
物資援助事業	10,000		
カラフナン地域住民支援事業	77,493		
フェアトレード事業	24,895	4,834,701	
2. 管理費	917,526	917,526	
当期支出合計			5,752,227
当期収支差額			29,758

### 編集後記:

今回のニュースレター、いかがでしたか? 8～11月に現地ボランティアスタッフとして活動してくれたワカちゃんがキャンパーの視点で「現地の家族」の様子を伝えてくれました。次の発行予定は7月です。LOOB ジャパンとフィリピンの連携で楽しい紙面を作っていきますので、どうぞお楽しみに! ご感想・ご要望はこちらまで。LOOB 事務局: [info@loobinc.com](mailto:info@loobinc.com)